

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

**Identificador del producto**

**Código del producto** 10966  
**Nombre del producto** Safe Metal

**Otros medios de identificación**

**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso**

Use sólo con el propósito de la etiqueta del producto.

**Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Manufacturer / Manufactured For**

Seatex, Ltd.  
445 TX Hwy 36  
Rosenberg, TX 77471  
Phone: (713) 357-5300

**Teléfono de emergencia**

**Número de teléfono de emergencia** 1-800-535-5053  
**disponible las 24 horas:**

## 2. Identificación de los peligros

**Clasificación**

Toxicidad aguda, oral	Categoría 5
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Toxicidad acuática aguda	Categoría 3
Toxicidad acuática crónica	Categoría 3

**Elementos de la etiqueta**

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

**¡Peligro!**

**Indicaciones de peligro**

Puede ser nocivo en caso de ingestión  
**PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA**  
Provoca daño ocular grave  
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos



**aspecto** transparente, Colorless

**Estado físico** Liquido

**Olor** Bland

**Consejos de prudencia - Prevención**

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Evitar su liberación al medio ambiente.

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Tratamiento específico (véase la sección 4 de la SDS).

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.

IF INHALED: Not likely to occur under conditions of use.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito. Beber abundante agua.

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Keep container tightly closed in a cool, dry and well-ventilated place away from strong acids and oxidizing agents. Mantener fuera del alcance de los niños.

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada.

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****OTRA INFORMACIÓN**

Toxicidad aguda desconocida

El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida.

**3. Composición/información sobre los componentes**

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	Secreto comercial
Sodium Metasilicate	6834-92-0	7-13	*
Tetrasodium EDTA	64-02-8	3-7	*
Trisodium nitrilotriacetate	5064-31-3	.1-1	*

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

**4. Primeros auxilios****PRIMEROS AUXILIOS****Contacto con la piel**

Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Si persiste la irritación o quemaduras ocurren, obtener atención médica.

**Contacto con los ojos**

Se requiere atención médica inmediata. Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. No frotar el lugar afectado.

**Inhalación**

No es una vía esperada de exposición.

**INGESTIÓN**

Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico.

**Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios**

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados****Síntomas**

Puede causar irritación y / o quemaduras en ojos y piel. Puede causar irritación del tracto gastrointestinal.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente****Información para el médico**

El producto es un material corrosivo. Está contraindicado el uso de lavado gástrico o

vómito. Se debe investigar la posible perforación del estómago o del esófago. No administrar antídotos químicos. Puede ocurrir asfixia por edema de glotis. Se puede presentar un descenso marcado de la presión arterial con estertores húmedos, esputo espumoso y presión elevada del pulso. Aplicar un tratamiento sintomático.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### Medios adecuados de extinción

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

#### **Medios no adecuados de extinción**

PRECAUCIÓN: El uso de rocío de agua cuando lucha contra el fuego puede no ser eficiente.

### Peligros específicos del producto químico

El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas. La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases.

#### Datos de explosión

#### **Sensibilidad al impacto mecánico**

Ninguno(a).

#### **Sensibilidad a las descargas estáticas**

Ninguno(a).

### Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

## 6. Medidas en caso de liberación accidental

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### **Precauciones personales**

Evacuar al personal hacia áreas seguras. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.

### Precauciones para la protección del medio ambientes

#### **Precauciones para la protección del medio ambientes**

No dejar que penetre en las alcantarillas, el terreno ni en los cuerpos de agua. No se debe liberar en el medio ambiente. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües.

### Métodos y material de contención y de limpieza

#### **Métodos de contención**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

#### **Métodos de limpieza**

Dike area of spills to prevent spreading. Dilute spilled material with dilute acetic acid (vinegar) to less than pH of 10. Absorber con un material inerte absorbente. Barrer y transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para una manipulación segura

#### **Recomendaciones para la manipulación segura**

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles** Strong acids and oxidizing agents.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

**Directrices sobre exposición** Este producto, según se suministra, no contiene materiales peligrosos con límites de exposición ocupacional establecidos por los organismos reguladores específicos de la región.

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Sodium Hydroxide 1310-73-2	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> (vacated) Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 10 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>

*NIOSH IDLH Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

**OTRA INFORMACIÓN** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Duchas, Estaciones lavaojos & Sistemas de ventilación.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección para la cara y los ojos** No son necesarias medidas técnicas especiales de protección.

**Protección de la piel y el cuerpo** Use guantes resistentes a productos químicos.

**Protección respiratoria** Si los límites de exposición son excedidos o irritación, NIOSH / MSHA protección respiratoria debe ser usado. Respiradores de aire con presión positiva suministrados o los respiradores purificadores de aire pueden ser necesarios para altas concentraciones de contaminantes en el aire. La protección respiratoria debe ser proporcionada de conformidad con las normas locales vigentes.

**general de Higiene** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado físico** Líquido  
**aspecto** transparente, Colorless  
**Olor** Bland  
**umbral olfativo** No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
<b>pH</b>	11.0 - 12.0	1% solution
<b>Gravedad específicas</b>	1.139	
<b>Viscosity</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	N/A	
<b>Punto de inflamación</b>	N/A	
<b>Tasa de evaporación</b>	N/A	
<b>inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	N/A	
<b>Lower flammability limit:</b>	N/A	

presión de vapor	N/A
Densidad de vapor	N/A
Solubilidad en agua	N/A
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua) -	No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible
temperatura de descomposición	No hay información disponible

**OTRA INFORMACIÓN**

Densidad lbs/gal	No hay información disponible
Contenido COV (%)	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

temperatura elevada.

**Materiales incompatibles**

Strong acids and oxidizing agents.

**Productos de descomposición peligrosos**

La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos. Oxides of carbon.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Información del producto</b>	No hay datos disponibles
<b>Inhalación</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con los ojos</b>	Corrosivo para los ojos y puede provocar daños severos, incluyendo ceguera.
<b>Contacto con la piel</b>	Irrita la piel.
<b>INGESTIÓN</b>	Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Sodium Metasilicate 6834-92-0	= 1153 mg/kg ( Rat )	-	-
Trisodium nitrilotriacetate 5064-31-3	= 1100 mg/kg ( Rat )	-	> 5 mg/L ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.  
**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Trisodium nitrilotriacetate 5064-31-3	-	Group 2B	-	X

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

X - Presente

**Toxicidad reproductiva**

No hay información disponible.

**STOT - exposición única**

No hay información disponible.

**STOT - exposición repetida**

No hay información disponible.

**Toxicidad crónica**

La exposición crónica a humos o gases corrosivos puede provocar la erosión de los dientes seguida de necrosis de la mandíbula. La irritación bronquial con tos crónica y ataques frecuentes de neumonía son comunes. También se pueden observar trastornos gastrointestinales. Evitar la exposición repetida. Posibilidad de efectos irreversibles.

**Peligro de aspiración**

No hay información disponible.

### **Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida.

**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**

## **12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

### **ecotoxicidad**

El 2.9% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Sodium Metasilicate 6834-92-0	-	210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static	216: 96 h Daphnia magna mg/L EC50
Tetrasodium EDTA 64-02-8	1.01: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	59.8: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 41: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	610: 24 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium Hydroxide 1310-73-2	-	45.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	-
Trisodium nitrilotriacetate 5064-31-3	560 - 1000: 96 h Chlorella vulgaris mg/L EC50	72 - 133: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 175 - 225: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 252: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 470: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 93 - 170: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 560 - 1000: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 560 - 1000: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 114: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 560 - 1000: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 560 - 1000: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 semi-static	560 - 1000: 48 h Daphnia magna mg/L LC50
Sodium Chloride 7647-14-5	-	5560 - 6080: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through 6420 - 6700: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 4747 - 7824: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 12946: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 6020 - 7070: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 7050: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 semi-static	340.7 - 469.2: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

### **Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible.

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación de residuos**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado**

No reutilizar el recipiente.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

### 14. Información sobre el transporte

La información de la clasificación de envío en esta sección (Sección 14) se entiende como una guía para la clasificación general del producto. Sin embargo, las clasificaciones de transporte pueden estar sujetos a cambios con los cambios en el tamaño del envase. Consulte los requisitos de cargador bajo 49 CFR, 1 ATA y IMDG para asegurar el cumplimiento normativo.

**DOT**

No regulado

### 15. Información reglamentaria

**Inventarios Internacionales**

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>EINECS/ELINCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>ENCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>IECSC</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	No cumple/No es conforme con
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	No cumple/No es conforme con

**Leyenda:**

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario.

**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá.

**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas.

**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

**Regulaciones federales de los****EE. UU****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372.

**Categorías de peligro de SARA****311/312**

Peligro agudo para la salud

Sí

<b>Peligro crónico para la salud:</b>	Sí
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

**CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42).

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material.

**Regulaciones estatales de los****EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65.

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Sodium Hydroxide 1310-73-2	X	X	X
Trisodium nitrilotriacetate 5064-31-3	-	X	-

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA del plaguicida No aplicable

**16. Otra información**

**HMIS** Peligros para la salud humana 3 inflamabilidad 0 Peligros físicos 0 **PROTECCIÓN PERSONAL** X

**Leyenda**

**N/A** - No aplicable  
**N/E** - No Establecido  
**N/D** - No se ha determinado  
**N/K** - No conocido

**Fecha de emisión** 26-sep-2013  
**Fecha de revisión** 02-mar-2015  
**Nota de revisión** Secciones actualizadas de la HDS 4 7 8 10

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**